

FIRST ORIGINAL

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

(Forwarding Agents)

S/O No.

YOKDAR-724

B/L No.

NYKS182049973

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

M A HASSAM AND CO.
P O BOX 20719 DSM DAR ES SALAAM
TANZANIA
0786219042

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supercedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel

Voy. No.

From

Ocean Vessel

Voy. No. 093

Port of Loading

DIONYSOS LEADER YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

To

DAR ES SALAAM, TANZANIA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers

NO MARK

No. of P'kgs. or Units

1

Kind of packages or Units; Description of Goods

USED VEHICLE
2011 LEXUS RX270
AGL10-2416404
HS CODE: 8703.23
477X188X172
UNIT

Gross Weight (KGS)

1,840

Measurement (M3)

15.424

"FREIGHT PREPAID"

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES

"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Payable at

Number of Original B(s)/L

THREE (3)

Place of B(s)/L Issue

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

Dated 09 NOV 2021

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

S/O No.

B/L No.

YOKDAR-724

NYKS182049973

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

M A HASSAM AND CO.
P O BOX 20719 DSM DAR ES SALAAM
TANZANIA
0786219042

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supercedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy. No. From

Ocean Vessel Voy. No. 093 Port of Loading
DIONYSOS LEADER YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge To
DAR ES SALAAM, TANZANIA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED VEHICLE 2011 LEXUS RX270 AGL10-2416404 HS CODE: 8703.23 477X188X172 "FREIGHT PREPAID"	1,840	15.424
<p>IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.</p>					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 09 NOV 2021
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B)

※ See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged (See Article 18 & 30)

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibc-auto.com

Website: ibc-auto.com

INVOICE

MESSRS M A HASSAM AND CO.
P O BOX 20719 DSM
DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE 2021/11/08
INVOICE NO. 88110248773

SHIPPED PER: Dionysos Leader(YK)
FROM: Yokohama

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT 2021/11/08
TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)				CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen
1	LEXUS RX270	2011	AGL10-2416404 PEARL WHITE	¥1,793,100
			ONE UNIT(S) TOTAL	TOTAL: ¥ 1,793,100

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS M A HASSAM AND CO.
P O BOX 20719 DSM
DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE: 2021/11/08
INVOICE NO. 88110248773

SHIPPED PER: Dionysos Leader(YK)
FROM: Yokohama

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT: 2021/11/08

TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	LEXUS RX270	2011	AGL10-2416404	PEARL WHITE	FOB	\$ 14,800
					FREIGHT	\$ 1,200
					INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 16,100

MARK & NO.

NO MARK


IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

DATE: 2021/11/08

INVOICE NO. 88110248773

MESSRS M A HASSAM AND CO.
P O BOX 20719 DSM
DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

SHIPPED PER: Dionysos Leader(YK)

FROM: Yokohama

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT: 2021/11/08

TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	LEXUS RX270	2011	AGL10-2416404	PEARL WHITE	FOB	\$ 11,200
					FREIGHT	\$ 1,200
					INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 12,500

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS M A HASSAM AND CO.
P O BOX 20719 DSM
DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE 2021/11/08
INVOICE NO. 88110248773

SHIPPED PER: Dionysos Leader(YK) SAILING ON OR ABOUT 2021/11/08
FROM: Yokohama TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>					<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)					
					CIF Dar Es Salaam in US Dollar
1	LEXUS RX270	2011	AGL10-2416404	PEARL WHITE	\$ 3,600
ONE UNIT(S) TOTAL				EXPORT SALES AND SERVICES	\$ 3,600

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

番号 00834
整理番号 3621023993525503

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
京都 399 ゆ 2550 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 3 年 10 月 26 日	平成 23 年 11 月 2011	AGL10-2416404
			原動機の型式 / Engine Model
			型式 / Model

レグサス [411]DBA-AGL10W 1AR

所有者の氏名又は名称 Name of Owner IBC Japan株式会社

所有者の住所 Address of Owner 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]

使用者の氏名又は名称 Name of User ***

使用者の住所 Address of User ***

使用の本拠の位置 Locality of principal address of use ***

自動車の種別 Classification of Vehicle 用途 家用・事業用の別 Purpose 乗用 自家用の種別 Classification of Fuel スターションワゴン 型式指定番号 Specification No. 16626 類別区分番号 Classification No. 0018

普通 総排気量又は定格出力 Engine Capacity 燃料の種別 Classification of Fuel 乗車定員 Fixed Number 長さ Length 幅 Width 高さ Height 前軸重 Front Weight 1840kg 後軸重 Rear Weight 2115kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduling day 令和 4 年 4 月 25 日

備考 [京都] 輸出抹消仮登録

輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車

が輸出されることなく、当該輸出抹消仮登録の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。

[走行距離計表示値 / Mileage] 25,900km (令和2(2020)年11月12日)

[旧走行距離計表示値 / Mileage] 22,100km (平成30(2018)年10月24日)

[旧自動車登録番号] 多摩303ふ389

以下余白



令和 3 年 10 月 26 日
2021 year month day

Director-General of the District Transport Bureau of
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長
京都運輸支局長

裏面もご覧下さい。

No. 00834

EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	Frame number
KYOTO 399 YU	2550	October, 26 , 2021	
	Name		
LEXUS	[411]	DBA-AGL10W	IAR
	Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA	
	Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64	
	Last user's name	*****	
	Above address	*****	
	Above location	*****	
	Category	Purpose of use	Private or commercial
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
2.67 L kw	PETROL	16626	0018
EXPIRY DATE	April, 25 , 2022		
REMARK:	[KYOTO]		

October, 26 , 2021

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition